

UMORISTULU.

Ese în fie care luna de trei ori,
adeca în 1. 10. și 20. după
caz v.

Pretul pentru Austria pe anu
6 fl. v. a. pe 1/2 de anu 3 fl. pe
trei lune 1 fl. 50 cr.; pentru
alte țări: pe anu 7 fl. 20 cr.
pe 1/2 de anu 3 fl. 60 cr. pe trei
lune 1 fl. 80 cr.



În fie care număr apare cel
puțin o caricatură.

Manuscrisele și banii de pre-
numeratiune sunt de a se tra-
mite la Redacțiune: Străta
lui Leopoldu Nr. 18.
Epistole nefrancate nu se pri-
mescu și opuri anonime nu
se publică.

FOIA GLUMETIA.

Geografia pentru princi mari.

Aradu e unu comitatu,
Unde Füstös a picatu;
Biharea e altu comitatu,
Unde alții-au triumfat.

Crasna este acelu locu,
De-unde nu speră de locu!
Dara încă neci Solnocu
Nu ni-aduse multu norocu.

Era colo 'n Satumare
Siedu romani cu gura mare,
Carii ca cei din Bihare
Nu cam facu unu sporiu pre mare.

Torontalulu e bogatu,
Inse frate ce pecatu,
Cumca Pista-e mai bogatu
Si Ioanii au picatu!

Dara încă și 'n Carasiu
S'a lacratu cu „aldamasiu“.
Folosu pentru arendasiu,
Pentru romanasiu nu „basiu“.

Tinca, Ceica, Rittberg, Sasca
Multe potu se povestésca
De iubirea cea fratiésca,
De frati'a magiarésca!

Umoristulu.

Haid' te-alegemu deputatu!

Comedia în doué acte.

Persónele:

Telegramulu nr. 1.
Telegramulu nr. 2.
Telegramulu nr. 3.
Unu romanu.

Actulu I.

Scen'a I.

(Unu romanu siede într' o chilie din unu orasiu mare, Telegramulu nr. 1. intra.)

Telegramulu nr. 1: Pre stimate domnule! Haid la noi în Satumare, în cerculu N. N. că-ci dacă vei primi noi toti Te vomu alege deputatu!

Scen'a II.

Telegramulu nr. 2: Dacă vei vini și Te vei areta la poporu, vei fi alesu de siguru, că-ci noi toti romanii vomu vota unanimu pentru dta. Altfelu periculu. Dauna mare!

Unu romanu: Apoi bine, eu primescu cu bucuria candidatur'a și voi merge câtu de curendu în cerculu dvóstre, numai apoi se aveti grige! (Unu romanu caletoresce.)

Actulu alu doile.

(Unu romanu siede într' o chilie în provincia, voindu chiar se plece mai departe spre cerculu amintitu, candu Telegramulu nr. 3. intra.)

Telegramulu nr. 3: În cerculu N. N. în comitatu Satmarului s'a alesu unanimu de deputatu Pista de Ypsilonfy.

(Cortin'a cade.)

Epistolele lui Pacala la Tandala.

Frate de cruce!

Ce? te-au dusu pecatele si pe tine la alegerea deputatului, apoi te-au „strofocatu cum se cade“ si te-au „batutu bine“, — apoi daca e *cum se cade* si *bine* ce te mai vaieti? Ce lamentedi si strigi in lumea mare ca si candu numai tu ai fi patitu asia ceva; nu scii tu dora că asta e dovéd'a cea mai eclatanta si „batatóre la ochi“ că suntemu in — „viétia constitutională“; — ce mai mare lucru daca se si spargu câte-va sute de capete, ca si candu cine scie ce paguba mare ar fi acésta, că-ci chiaru aceea ni strica mai multu că suntú pré multe capete, séu n'ai auditu vaietanduse din tóte partile, séu n'ai vediutu si vedi chiaru si adi că cei mai multi vréu sê fie „capi!“ — Spiritu frate si mai alesu sange e de lipsa la ori ce lucru mare, — vedi si stramosii nostri cu sange au cascigatu tiér'a acésta, cu sange au aperat' o contra turcilor, tatarilor si galgaunilor spurcati. De capi neci candu nu vomu avé noi lipsa; — dar tu te superi, că n'ai potutu reesi de ablegatu, destulu că esti legatu, n'ai ce te superá si mahni, că-ci numai ce ti se va pune pe anima; lasa-le aste la o parte, uitá-le ca si candu nu s'ar fi intemplatú nemicu, ci magale-te cu aceea că au invinsu altii din viti'a ta, precumu si eu inca sumu odihnitu că-ci de si am cadiutu (vrui sê dîcu am multiamitu de voia buna) dar' barem me bucuru

că-ci au invinsu alti Pacali dora si mai mari ca mine, totu harnici, bravi si esperti ca mine. Vedi neci Füstös János nu se supera pentru că astadata a capetatu numai unu votu, deórece in alte pãrti au invinsu altii totu de pèrulu lui. Interesulu personalu trebuie delaturatu candu e vorba de *binele comunu* (!) „Caus'a Santa“ sê invinga apoi am cascigatu totu!

Intr' altu chipu me bucuru că te interesedi de binele patriei, pastrédia si de aci incolo acestu duhu stramosiescu, fi gata a jertvi pentru binele comunu totu ce ai, (daca mai ai ceva) numai pentru acelu „bine comunu“ ce la prescrie fratii crescuti in zama constitutională, — si nu strică averea si puterea ta pe alte nimicuri si jucării copilaresci, cumu suntú cârtile si diarele romane, — sê te ferésca Ddieu santulu de aceste! Tu acuma ai jertvitu binelui comunu sange, de aci incolo sê jertvesci cu — spirtu, apoi te poti culcă pe urechi'a drépta. Si sê nu te descepti pana nu-ti scriu eu ceva din Dieta, de unde abunasêma ti voi scrié de aci incolo multe lucruri interesante, că-ci precumu sei sumu in nemo-tenie cu mai multi cari mi potú dá libera intrare in „Svatulu Tieréi“.

Si pana atunci ti poftescu visuri usióre si remanu alu teu

frate de cruce

Pacala.

Unu cimpoiú suflatu de doi.

Musica Romaniloru
In mana strainiloru!

O mare nenorocire mi s'a intemplatú, nu potú sê nu o facu onoratulu publicu cunoscuta.

E lucru de comunu cunoscutu că eu sum mare iubitoriu de musica si cu deoschire de music'a natională ce se numesce Cimpoiú; — audindu dar' că óre unde-va in Tiar'a mnéntiului s'ar afla unu cimpoiú fórté escelentu, intru atâtú câtú umflandu-se de ventu si inganfandu-se sunetulu carabei se aude in Pest'a, ér' alu darloiului in Banatu; — si unu strainu in a carui mani a ajunsu acestu instrumentu de cimpoiú cugetá că cu sunetulu lui celu auritu, vréu sê dîcu ruginitu, pe toti Romanii îi va trage in jocu dupa placu, asia câtú imbetandu-se acestia de spirituosa, vréu sê dîcu, spirtósa lui armonia prin intregulu, vréu sê dîcu, intrigulu jocu sunatu de elu, poporulu nostru celu blandu si patitu, pe cei mai populari, ingeniosi si zelosi nationalisti ai nostri îi va calcá in picióre, éra pe umflatu lu cimpoiú ormandulu cu flori, si cununi lu va porta cu triumfu pe bratie, vréu sê dîcu, in straitia; — am voitu cu ori si ce pretiu a-mi cumperá acestu cimpoiú vestitu (?) si renumitu (??) — asia inca in lun'a trecuta cu malaiasiulu in straitia, si batulu in mana pornii catra Tiar'a mnéntiului. si in calatoria in 30. nov. ajungaudu in comitatulu Temisiorei la M. inca in marginea satulu audii unu sunetu care mise pareá a fi de darloiú, me grabii a ajunge la isvorulu

acelu sunetu minunatu, oróce aparutú in mare a mea in M. vediu o multime de ómeni romani, magiari, mnenti si serbi adunati, si in midiloculu lorú unu mnéntiu betranu cu mare focu suflandu intr' unu cimpoiú, indemná poporulu sê jóce, dar' acesta satulu de joculu strainiloru pe langa totu indemnulu acestui-a nu vrea sê jóce, ci numai se zimbea catra bietulu mnéntiu, acesta nacasitu că nime nu vré sê jóce dupa cimpoiulu lui si-mai reculése odata tóte poterile, si din tóte plamâncele mai sufla odata in cimpoiú; — dar' romanii inca totu nu voiau a jócá, asie chiamá pe Pista si suflara amendoi — si atunci ce se vediu?! bietulu cimpoiú candu érá in culmea umflaturei, si ganfaturei sale, lasá a se audi dóue tonuri triste, unulu subtire, alu carabei, si altulu grosu, alu darloiului, si indata crepá in duoe! si se stri se ca punguluti'a mea cea plina de gola-ciune, éra serman'a caraba si bietulu darloiú se debalara ca frundi'a bostanului brumatu.

Asia mnéntiulu meu necasitu pe *instrumentulu* seu trantú cimpoiulu de vétra, si-lu loví cu pí-ciorulu.

Si tocma candu érá sê caletorescu mai departe audii că acestu cimpoiú e chiar' cimpoiulu celu vestitu din Tiar'a mnéntiului, dupa care me bateamu sê milu cumperu; — asia vediendu că acum caletori'a mea nu mai póte avea scopulu doritu, dabalatu si eu tocma ca bietulu cimpoiú si respective caraba si darloiulu aceluia, o luai indereptu catra casa, unde acuma me aflú nemangaiatu, si desperatu; — pentru acésta fatalitate ce m'a ajunsu; — ca adeca nu mi-am potutu cumperá acelu cimpoiú; — ve rogu

dar' onorati cetitori, daca sciti undeva unu altu cimpoi de asta calitate, faceti mi-lu cunoscutu, si nu me lasati sê peru cu dile, destulu e câ am caruntitu fara timpu de doru de a avé astu-felu de instrumentu, — dieu! sê-mi oredeti câ :

Ah! de dorulu lui Târchêu
 Mai de n'am moritu si eu!
 Că-ci Cimpoiulu renumitu
 Intr' o dî m'a 'ncaruntitu!
 L' am vediutu candu a crepatu —
 Fara nici — unu resultatu!!
 Pista, Mihelu a remasu
 Cu cimpoiulu fara glasu! —
 Si eu sermanu amu remasu
 Fara Cimpoi! — Oh necasu!!!

Teaica Ilie.

IONU POPICU.

— Balada. —

Audîti, audîtu
 De voiniculu Ionu Popicu,
 Daca nu a-ti audîtu,
 Sê vi spunu câ ce-a patîtu.

S'a 'ntemplatu câ elu odata
 A petîtu o dalba fêta.
 Ea i-a disu : Tî-oi fi muiere
 De-i avé si tu avere.

Elu atuncia ce sê faca,
 Iute merge si se baga
 La unu domnu de cancelistu,
 Sêu cumu vreti — de diurnistu.

Domnulu inca-avea o fêta,
 Cam o tira 'ntardîiata, —
 Care pace nu-i dadea,
 Ci-i dicea, s'o iê, s'o iê.

Elu de slujba multiamesce,
 Pén'a, tint'a o trantesce,
 Si la mandr'a s'a-a grabitu,
 Ca sê-i spuna ce-a patîtu.

Si candu ésa elu pe strada,
 Vede grósnica parada, —
 O multîme uiuîa
 Mandr'a lui se maritá! —

Ghitia Caraba.

Nrulu presinte a intardiatu, fiindu câ — — —

deci — — — — — asié dara — — —
 — — — — — prin urmare — — — — —
 — — — — — etc.

Tanda si Manda.



T. Apoi frate Manda iute mai vréu sê caletoréscă ~~coi patru~~ din Ardealu la Pesta!

M. Cumu asia?

T. Nu scii?

M. Nu dio io!

T. O! batate noroculu, câ putienu mai scii si tu, dar' n'ai cetitu in gazete, câ ei vréu sê vina cu Damsifu?

M. O! batate tamai'a, câ siodu ai mai cetitu! Nu voru veni aceia cu Damsifu, ci cu — *Damsia*.

T. E! bre, apoi nu scii tu câ noi la sate la ~~Damsifu dicem~~ ~~Damsia~~, ~~adica Damsia~~ ~~si Damsia~~ e totu una.

M. Ha, ha, ha, acuma te pricepu, tu dara voiesci sê vorbesci ca cei de la orasie.

T Asia dara cadiu Jura György.

M. D'apoi nu face nemicu câ-ci aci e — Papp Simon.

Unu svatu bunu.

Ca sê nu uitati amintimu câ in „Calindariulu Umoristului” pe anulu 1865 despre lun'a lui *decembre* se dice câ :

Lun'a acêsta este data,
 Ca sê te-abonedi indata,
 Daca esti nationalistu
 La jurnalulu *Umoristu*!

Responsuri : Domnii aceia carli in restempu de 10 dile nu voru primi „Calindariulu Umoristului”, binevoiescă a reclamá, pana acuma s'a espedatu 2300 de esemplare si speranu ca in cateva dile vomu fini espedarea. Deci rabadare câ-ci nu se potu odata tôte. **Apostrofu.** Programulu acela n'a ajunsu la noi. **Reuegatulu.** Nu e neci de-o tréba. **Batai'a de la Sasca.** Se ne ferésca Ddieu de ea.

Cu esemplare complete mai potemu inca sierbi din inceputu.

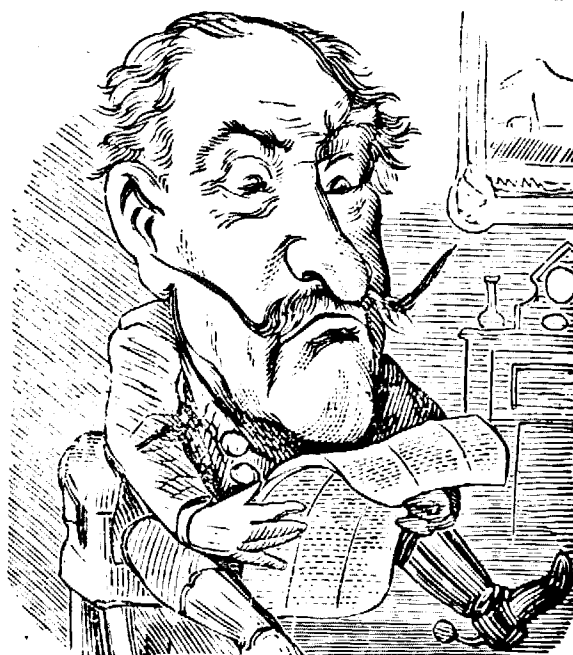
Cum s'a stramutatu fati'a lui Pista!



Pista cetesce telegramulu antâiu, care anun-
tia, că Mitropolitulu gr. or. a vorbitu *unguresce* in
conferinti'a dietala.



Cetesce telegramulu alu doile, care spune că
Mitropolitulu gr. or. a dîsu in conferintia, cumca
diet'a acêsta *nu e legala*.



Telegramulu acesta nu spune lamuritu, că
Mitropolitulu care dieta o socotesce dara de legala,
cea din 48 sêu dora cea din — 63!



In fine cetesce tóta cuventarea, din care vede
că s'a insielatu amaru.

Proprietariu, redactoru respundiatoriu si editoriu: **Iosifu Vulcanu.**

S'a tiparitu prin **Alesandru Kocsi** (in tipografi'a lui Érkövy, Galgöczy si Kocsi.) Piat'i'a de pesci Nr. 9.